

PROGRAMMATION LOISIRS ÉTÉ 2019

L'Épiphanie ...

aux couleurs de l'été

Cahier à conserver



L'Épiphanie

C'EST LE TEMPS DES VACANCES, PRENEZ VOTRE TEMPS!

Le Service des loisirs et de la culture de L'Épiphanie est fier de vous présenter cette brochure portant sur les activités, les services et les équipements qui sont mis à votre disposition afin de vivre un bel été à L'Épiphanie.

Nous vous invitons donc à la consulter et à la conserver afin de vous y référer tout au long de la belle saison.

**RALENTISSEZ
ENFANTS**

INDEX DES ACTIVITÉS

Au fil de l'eau, au fil des mots	P. 5	Hockey mineur	P. 4
Baseball et soccer	P. 4	Journée « environnement »	P. 2
Beaux mardis sur le parvis (Les)	P. 6	Parcs municipaux	P. 8
Bibliothèque Françoise-Angers	P. 5	Patinage artistique	P. 4
Biblio en cavale	P. 6	Pétanque	P. 3
Bootcamp	P. 3	Pickleball	P. 3
Cinéma en plein air	P. 7	Planchodrome (Skateparc)	P. 4
Circuit canotable	P. 4	Rampe de mise à l'eau	P. 4
Club de lecture	P. 5	Rockfest Santé mentale	P. 7
Conférence « Voyages »	P. 5	Secouriste RCR (formation)	P. 5
Consultation publique	P. 2	Hockey-cosom Parents-enfants	P. 3
Croque-livres	P. 6	Tennis	P. 3
Échange de livres	P. 6	Tennis (cours)	P. 3
Fête des voisins	P. 7	Tire de tracteurs antiques	P. 7
Festival Chasse-galerie	P. 7	Théâtre en plein air	P. 7
Football	P. 4	Vente de livres usagés	P. 6

IMPORTANT

Plusieurs activités dans cette brochure sont gratuites et ne nécessitent aucune inscription préalable. Ce n'est cependant pas le cas de toutes les activités. Prenez donc note que les activités dont le titre est suivi du signe « † » requièrent une inscription préalable auprès du Service des loisirs et de la culture.

CONSULTATION PUBLIQUE

**SUR LES LOISIRS
SAMEDI 4 MAI DE 9 H À 16 H**

Qu'on parle de parcs, de festivals, d'activités sportives ou culturelles, de plein-air, de spectacles, d'organismes bénévoles ou même de camp de jour, on parle bien de loisir municipal. Afin de mieux orienter les efforts des intervenants dans ces dossiers, on veut connaître vos besoins et entendre vos commentaires. Aînés, ados, bénévoles, familles et autres utilisateurs de services vous êtes appelés à participer à cette expérience démocratique. Les délibérations se tiendront le samedi 4 mai. Le nombre de places est limité. Pour informations ou inscriptions : 450 588-6828.



Plaisir
Art
Esprit
Théâtre
Événement
Vie
Musique
Société
Spectacle
Valeurs
Loisir
Découverte
Programme
Sortie
Sport
Communication
Innovation
Enfance
Patrimoine
Équipe

Journée de l'environnement

Chaque année, la ville de L'Épiphanie est fière de remettre gratuitement à ces citoyens, plusieurs plants de légumes, compost et arbustes, à l'occasion de la journée de l'environnement. Cette année, cette journée se tiendra le samedi 11 mai de 7 h 30 à midi au parc du Barrage. Certaines variétés d'arbres sont également disponibles au coût de 20 \$



CET ÉTÉ À L'ÉPIPHANIE, ON BOUGE!

Hockey cosom – Parents / enfants ‡

Vous avez déjà rêvé de pouvoir jouer au hockey avec votre fils, votre fille, votre père, votre oncle ou votre neveu? Voilà donc l'occasion de faire du sport en famille. – Tenue de sport requise / Matériel fourni

Dates : 1^{er} juillet au 26 août
Relâche : 22, 29 juillet et 12 août
Jour et heure : Lundi 18 h
Endroit : Patinoire Jacques Demers
Coût : 18 \$



Pickelball : Gratuit

Session printemps : CCGM

Dates : Dès maintenant
Jour et heure : Mardi à 10 h et jeudi à 14 h
Mercredi 19 h (à partir du 17 avril)

Session été : Patinoire Jacques-Demers

Dates : Dès le mois de juin
Jour et heure : Mercredi à 18 h



INITIATION AU TENNIS ‡

Dates : 1^{er} session : du 26 juin au 17 juillet
2^e session : du 7 août au 28 août
Jour et heure : Mercredi de 18 h à 19 h (7 à 13 ans)
19 h à 20 h (13 ans à adulte)
Coût : 10 \$



PÉTANQUE – Parc Donald-Bricault

Dates : du 14 mai au 28 août 2019
Coût : 20 \$ (payable au club)
Responsable : Nathalie Cyr - 450 588-3510



BOOTCAMP – Fit club Centre de nutrition et de remise en forme

Les mardis : 19 h 30 pour tous
Les jeudis : 10 h pour femmes et enfants seulement
Coût : 10 \$ du cours (5 \$ le premier cours) Inclus un thé énergisant et un shake après l'entraînement
Endroit : Patinoire Jacques-Demers
Information : Émilie Beaudoin : 514 647-4102 / facebook : Fitclublépiphanie



Le TENNIS libre est GRATUIT

POUR LES RÉSIDENTS DE L'ÉPIPHANIE, LA PRATIQUE LIBRE DU TENNIS NE REQUIERT PLUS DE CARTE DE MEMBRE. CEPENDANT, AUX FINS DE STATISTIQUES, IL DEMEURE OBLIGATOIRE POUR LES USAGERS DE S'INSCRIRE, GRATUITEMENT, AU BUREAU DU SERVICE DES LOISIRS DURANT LES HEURES D'OUVERTURE.

- Les résidents inscrits âgés de 16 ans et plus ont le privilège d'obtenir la combinaison de la barrure de la porte d'entrée. Il est interdit de divulguer cette combinaison à quiconque. Attendu que le Service des loisirs et de la culture se réserve le droit de modifier cette combinaison à tout moment, les usagers doivent, au moment de s'inscrire, laisser une adresse courriel ou un numéro de messagerie texte afin, le cas échéant, de se faire acheminer toute nouvelle combinaison.
- Les résidents inscrits âgés de moins de 16 ans pourront, comme par les années passées, solliciter l'ouverture de la porte auprès du personnel du Service des loisirs durant les heures normales de bureau. Le feuillet des règles et obligations sera remis à chaque usager au moment de s'inscrire.

PRÊT DE RAQUETTES ET BALLE DE TENNIS

Il est maintenant possible, pour les familles d'ici voulant s'initier à ce sport, d'emprunter des raquettes de tennis adultes et enfants ainsi que des balles. Ce matériel est remis au centre communautaire Guy-Melancon et les usagers peuvent se le procurer durant les heures d'ouverture. Le matériel doit être rapporté la journée même avant 17 h ou effectuer un emprunt pour un maximum de 24 h.



PLANCHODROME (Skateparc)

Le planchodrome ou skateparc est situé à l'arrière de l'hôtel de ville au 66 de la rue Notre-Dame. On y retrouve plusieurs modules proposant des défis techniques de niveaux variés. Le skateboard comporte des risques inhérents à sa pratique. Aussi, les personnes qui utilisent les installations le font à leur propre risque.

- Casque attaché obligatoire pour tous
- Les enfants de 12 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte
- Les utilisateurs débutants et les enfants de 12 ans et moins doivent obligatoirement porter l'équipement de protection complet (casque, coudes, poignets, genoux)

C'est également à cet endroit que les jeunes peuvent démontrer leur créativité artistique sur les nombreux murs à graffitis mis à leur disposition. Heures d'utilisation : Tous les jours de 9 h à 22 h



KAYAK, CANOT, PLANCHE À PAGAIE ET PÉDALO

Le parc du Barrage, site de la première industrie d'importance à L'Épiphanie vers la fin du 19e siècle, s'est vu attribuer une toute nouvelle vocation vers la fin du 20e, soit celle de mettre en valeur le circuit canotable Chasse-galerie. Les visiteurs ne manquent pas d'apprécier le magnifique paysage que nous offre la rivière l'Achigan juste au-dessus du barrage. (Voyez le dépliant)

CIRCUIT CANOTABLE CHASSE-GALERIE

Parc du Barrage
260, rue Notre-Dame, L'Épiphanie
Informations : 450 588-6828

Location : Canots - Kayaks 1 & 2 - Pédalos - Planche à pagaie



Horaire : Du 1^{er} au 23 juin
OUVERT LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 10 H À 18 H

Du 26 juin au 2 septembre
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE
DE 9 H À 19 H

Aussi ouvert les lundis et mardis lors des deux semaines des vacances de la construction

Tarifs : (Prix par embarcation)
10 \$ / 1 heure
20 \$ / 1/2 journée (max. 4 heures)
30 \$ / 1 journée (max. 8 heures)

RAMPE DE MISE À L'EAU / Parc du Barrage

PERMIS OBLIGATOIRE

Nul ne peut utiliser la rampe de mise à l'eau pour mettre à l'eau ou pour sortir de l'eau une embarcation sans être détenteur d'un permis émis à cette fin par le Service des loisirs de la Ville de L'Épiphanie, selon les modalités et conditions décrétées au règlement 611.

PERMIS SAISONNIER : **RÉSIDENTS : 15 \$** **NON-RÉSIDENTS : 50 \$**
En cas de perte ou bris de clé : **RÉSIDENTS : 15 \$** **NON-RÉSIDENTS : 50 \$**

Obtenez un rabais de fin de saison après le 15 août.

Il est possible de se procurer le permis et/ou le texte du règlement 611 ou un résumé de celui-ci sur le site Internet de la Ville de L'Épiphanie ou encore à la réception du Centre communautaire Guy Melançon sur les heures d'ouverture.

SPORTS D'ÉQUIPE ÉTÉ 2019

ASSOCIATION DU BASEBALL MINEUR DE L'ASSOMPTION	www.baseballmineurlassomption.ca	
CLUB DE SOCCER L'ASSOMPTION	www.soccercls.ca	
ÉCOLE D'ÉTÉ DE PATINAGE ARTISTIQUE DU CPA L'ASSOMPTION	www.cpalassomption.com cpalassomption@hotmail.com	
ASSOCIATION DE FOOTBALL LES RHINOS DE LANAUDIÈRE	www.rhinosfootball.ca mlongpre@rhinosfootball.ca	
HOCKEY MINEUR C.L.L.	www.hockey-cll.org	

FORMATION DE SECOURISTE ET RCR ‡

Cette formation vise à préparer les participants à réagir à l'ensemble des situations d'urgence pouvant survenir et à les rendre aptes à porter secours rapidement et efficacement.

Émission de certificat aux participants ayant réussi la formation avec succès.

Date : 1^{er} juin 2019
Jour et heure : Samedi 8 h 30 à 16 h 30
Endroit : CCGM
Coût : **80 \$**
Âge : 16 ans et plus
Responsable : Visa-Vie

Contenu du cours :

Principes d'intervention en situation d'urgence, Trousse de premiers soins, Inconscience et évanouissement, État de choc, Désobstruction des voies respiratoires, Introduction à la réanimation cardio-respiratoire, Empoisonnement, Hémorragie et plaies diverses, Brûlures, Fractures, Problèmes reliés à la chaleur et au froid, Troubles cardiaques, Urgences médicales.

Bibliothèque Française-Angers

La bibliothèque Française-Angers est ouverte durant l'été. Elle sera cependant fermée les samedis du 22 juin au 31 août inclusivement et lors des vacances de la construction du 22 juillet au 5 août. De retour le 6 août dès 13 h 30.

L'horaire d'été :

* Mardi au jeudi : 13 h 30 à 16 h 30 et 18 h 30 à 20 h 30 * Vendredi : 9 h à midi

Nouveau • Nouveau • Nouveau • Nouveau • Nouveau

Voyages et découvertes Destination : Sud de la France – de Monaco à Toulouse

La bibliothèque Française-Angers vous présente la première capsule de la toute nouvelle série « **Voyages et découvertes** ». Ces rencontres vous permettront de visiter de fabuleuses destinations qui vous seront décrites par des adeptes de voyages. Les bons coins à visiter, les endroits à éviter, trucs et astuces vous seront proposées. Qui sait, peut-être vous donneront ils la piqûre du voyage ?

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Date : Jeudi 25 avril à 19h
Où : Bibliothèque Française-Angers
Coût : Gratuit, mais réservation obligatoire à la bibliothèque



Cet été, viens te joindre au club de lecture

Encore cette année, la bibliothèque t'offre l'occasion de participer au Club de lecture TD offert aux 3 à 12 ans et dont le thème est « C'est ta nature ».

Passes à la bibliothèque pour t'inscrire au Club.

Choisis tes livres,.....et lis!

Pour chaque livre que tu auras lu, tu obtiendras un coupon pour le tirage de prix qui sera fait à la fin de la saison.

Le Club sera actif du 24 juin au 22 août.

Bienvenue au Club....et bonne lecture!



Rencontres littéraires AU FIL DE L'EAU, AU FIL DES MOTS

C'est maintenant officiel : Au fil de l'eau, au fil des mots sera de retour pour une 4^e édition en 2019! De belles rencontres sur le territoire de la MRC de L'Assomption, dès juin, comme toujours... au soleil couchant dans un parc en bordure d'un cours d'eau.

À L'Épiphanie, l'activité se déroulera le lundi 15 juillet au parc du Barrage (coin Notre-Dame et Route 341). Au moment de mettre sous presse, le nom de l'auteur qui nous visitera n'était pas encore connu, mais surveillez les prochaines publications sur le site Internet de la ville ou sur sa page Facebook. L'annonce ne saurait tarder!



BIBLIO EN CAVALE

Durant l'été, les livres sortent de la bibliothèque et partent à l'aventure dans les parcs de la ville. À l'ombre de leur tente colorée, nos animatrices/teurs y attendent les jeunes avec des jeux et des livres pour tous les goûts.

L'objectif de ce projet consiste à semer le plaisir de la lecture chez les jeunes durant la période estivale. À l'aide d'animations, de jeux et de lectures, nos deux animatrices/teurs n'ont pour seul but que de divertir et d'amuser tous les participants.

C'est gratuit et aucune inscription n'est nécessaire. Il suffit aux parents de se présenter au parc de quartier de la semaine selon l'horaire indiqué ci-dessous. En cas de mauvais temps, l'activité se déroulera à la bibliothèque. La « Biblio en cavale » sera également présente au Festival Chasse-galerie.



3 juillet	Parc D.-Bricault	31 juillet	Parc D.-Bricault
10 juillet	Parc des Prés	7 août	Parc des Prés
17 juillet	Parc Québecor	14 août	Parc Québecor
24 juillet	Parc du Croissant	21 août	Parc du Croissant

JOURNÉE D'ÉCHANGE DE LIVRES

La bibliothèque te permet de profiter d'un échange de livres. Pour ce faire, apporte à l'école les livres que tu ne veux plus et on te remettra un coupon pour chaque livre donné. Tu pourras ensuite te procurer d'autres livres usagés au coût de 1 coupon pour chaque livre. C'est une belle occasion de varier tes lectures.

On t'attend le : **29 mai à partir de 15 h 30** à la Salle Optimiste au Centre communautaire Guy-Melançon



VENTE DE LIVRES USAGÉS

Le 1^{er} juin prochain, profitez de la vente de livres usagés pour faire le plein de lecture. Il y en aura pour tous les goûts à faible prix. Venez faire un tour. Peut-être y dénicherez-vous des trésors cachés.

CROQUE-LIVRES : Prends un livre, donne un livre.

Le territoire de la Ville de L'Épiphanie dispose maintenant de 6 Croque-livres. Outre les installations de Baliballon sur la Première avenue, vous les trouverez également aux parcs Beram et Goyette en été ainsi qu'à l'année longue aux parcs Des Prés, Du Croissant et Québecor. Via ce grand mouvement de partage de livres, les jeunes de 12 ans et moins se mobilisent, avec leur famille, autour de ce plaisir commun : la lecture. Ils peuvent ainsi venir y échanger des livres tout à fait gratuitement. NOTE : Il y a également une boîte à livres, pour toute la famille, devant la Résidence Marie-Rose.

Les beaux mardis sur le parvis / Spectacles gratuits en plein air

De retour en 2019, sur la scène du parvis, dans l'enceinte des vieux murs de pierre de l'église de L'Épiphanie (131 rue Notre-Dame) et toujours dès 20 h, les beaux mardis vous présentent cinq spectacles pour tous les goûts :

PROGRAMMATION 2019

25 JUIN :	PLEINE LUNE ET FRED POTHIER	SPÉCIAL FÊTE NATIONALE
9 JUILLET :	MICHELIN ALLARD /CHRISTIAN GAGNÉ	DE VRAIS PRODUITS DU TERROIR
23 JUILLET :	RAPHAEL TORR	CHANTE JOE DASSIN
6 AOÛT :	SINFONIA LANAUDIÈRE	LES GRANDS CLASSIQUE
20 AOÛT :	MADMOISELLE	DE LA VOIX 5 À CHEZ-NOUS



Lors de ces soirées, le site des spectacles est ouvert à compter de 18 h 30. Nous vous recommandons d'apporter votre chaise. Il est enfin à noter qu'en cas de pluie, le spectacle sera présenté à l'intérieur de l'église. Voyez le dépliant pour plus de détails sur les artistes en spectacle.

Note : Peu importe la température, le spectacle de la Sinfonia Lanaudière sera présenté à l'intérieur.

Festival Chasse-galerie 20^e Anniversaire 5,6 et 7 juillet 2019

De retour au parc du Barrage pour une 20^e édition, le festival Chasse-galerie ne manquera pas de surprendre les visiteurs encore cette année. Kiosques d'exposants, jeux gonflables, manèges, animaux, autos antiques et de nombreuses autres attractions sauront égayer toute la famille. VOIR LE DÉPLIANT DU FESTIVAL POUR LA PROGRAMMATION COMPLÈTE.



Pour ce qui est des spectacles musicaux, La danse country de Julie Lépine, la fougueuse Sara Dufour et le populaire PATRICK NORMAN se succéderont sur scène le vendredi soir dans le cadre de la soirée country. De même, Marcel Lavallée suivi du groupe Carotté mettront tour à tour la table pour MARJO, qui sera la vedette du spectacle principal le samedi soir.

Réservez votre souper méchoui du samedi – Course de canards le dimanche – Feu d'artifice samedi soir -



NOUVEAU : LA TRADITIONNELLE COMPÉTITION DE TIRE DE TRACTEURS ANTIQUES SE TIENDRA DURANT CE FESTIVAL, LE SAMEDI 6 JUILLET DE 10 H À 17 H AU PARC GOYETTE. Un service de navette entre les deux sites sera disponible toute la journée.



6^e édition
Épiphanie, Qc

Viens Rocker Ton Mental !!!

ROCK TON MENTAL 8-9-10-11 août 2019

trouvez-nous sur:   

Les vendredis « FAMILLES AU PARC » à la patinoire Jacques-Demers Théâtre en plein air (gratuit) Le vendredi 12 juillet à 19 h

R'GARDE MOI BEN ALLER! Présenté par le TACO (Théâtre à ciel ouvert)

Lady Gaïa, la Terre, lance un cri d'alarme. Elle fait appel aux derniers héros du Québec. Si ça continue comme ça, ça va faire BÉDING! BÉDANG! En effet, le Moustachu, descendu de son satellite en orbite, amorce son plan machiavélique : aspirer les richesses de la Terre à l'aide de son Aspirateur Super Sonique. Il faut l'arrêter, sinon ce sera la fin du monde tel que nous le connaissons! Pâscale et Marie-Arke répondent à l'appel, amies plus unies que jamais. Puis, Ben et Boom, son chien, s'allieront à la joyeuse équipe. C'est avec un enthousiasme féroce et le coeur à la bonne place qu'ils partiront à l'aventure et découvriront le pouvoir mystérieux et lumineux de l'Amour. Sauver le monde, ça ne se fait pas couché. Regardez-les ben aller!

Ce projet est réalisé grâce au soutien financier du gouvernement du Québec et de la MRC de L'Assomption dans le cadre de l'Entente de développement culturel 2018-2020.



Québec 

Cinéma en plein air (gratuit) Le vendredi 16 août au crépuscule.

FILM À DÉTERMINER Apportez vos chaises et couvertures.

FÊTE DES VOISINS SAMEDI 8 JUIN 2019

Pour renforcer un tissu social bien souvent fragile, la Fête des voisins peut devenir un déclencheur d'une nouvelle dynamique entre voisins où cordialité, entraide et solidarité occupent une plus grande place. Et de ces plus grands liens entre voisins pourra peut-être se développer un plus grand sentiment d'appartenance et de sécurité et pourra naître aussi, une envie de s'impliquer dans son milieu, qui sait ? La Ville de L'Épiphanie encourage ses citoyens à organiser LEUR Fête des voisins dans leur quartier. Pour cette occasion, les organisateurs de ces fêtes pourraient bénéficier d'un soutien intéressant de la part de la municipalité que ce soit au niveau de la logistique et même, au niveau financier.



Nous vous invitons donc à soumettre votre projet et demande de soutien dès que possible par courriel au loisirs@lepiphanie.ca. Pour plus d'informations, contactez le Service des loisirs et de la culture au 450-588-6828.

Près de chez-vous, un parc à la mesure des familles d'ici...

Parc Donald-Bricault

(Rue Notre-Dame – Face au CCGM)

Parc non-fumeur



- Jeux d'eau • Courts de tennis • Terrains de pétanque
- jeux de poche et tennis de table • Modules de jeux pour enfants • Tables de pique-nique
- Parcours d'exercices • Service sanitaires

Parc des Prés

(Rues des Seigneurs et des Moissons)

Parc à aires sans fumée



- Modules de jeux pour enfants • Terrain de basketball
- Modules d'exercices • Tables de pique-nique
- Croque-livres • Jeux d'eau

Parc du Croissant

(Rue de la Couronne)

Parc à aires sans fumée



- Jeux d'eau • Modules de jeux pour enfants
- Modules d'exercices • Croque-livres
- Services sanitaires

Parc Québecor

(Rues du Croissant de la Rive et du Rosaire)

Parc à aires sans fumée



- Modules de jeux pour enfants • Tables de pique-nique
- Croque-livres • Jeux d'eau

Planchodrome (Skateparc)

(Rue Notre-Dame - Arrière de l'hôtel de ville)

Parc non-fumeur



- Parc de BMX, planches ou patins à roues alignées

Parc du Barrage

(Rue Notre-Dame et Route 341)



- Circuit canotable • Lieu de détente au son des chutes
- Tables de pique-nique • Panneaux d'interprétation
- Services sanitaires

Parc Guy-Melançon

(Rue Amireault – Arrière du CCGM)

Parc non-fumeur



- Terrain de soccer

Place des Moulins

(Rues Leblanc et Notre-Dame)



- Aire de repos • Expo de l'œuvre d'Ivanhoë Fortier « Environnement 70 »

Place de Lussac-les-Châteaux

(Rues Notre-Dame et Leblanc)



- Lieu de détente • Horloge du millénaire
- Bancs au cœur de la ville

Parc Béram

(Rue Béram et Route 341) **Parc non-fumeur**



- Croque-livres
- Patinoire Jacques-Demers (permanente et couverte)

Parc Goyette

(Rang Bas Achigan) **Parc non-fumeur**



- Terrains de baseball • Terrains de pétanque
- Balançoires - Jeux • Terrasse couverte